ԻՔԻՆՃԻ — ՍԵՆԵ ՆՈՒՄԵՐՈ — 31 ՃՈՒՄԱԱ — ԵՐԹԵՍԻ 24 — ԱՊՐԻԼ — 1854

ՄԷՃՄԱՅԸ ԱՎԱՏԻՍ

Իշխու Մեհմատը Հավատիս, հէր հաֆթա ճռ. մուտ էրթեսի կիւնէրի տաղաբաբաճագ տրը։

Սենեսի քեշին օլարագ	120 ղրշ
Ալթը այլալը քեզալիք	65 „
Իւչ այլալը քեզալիք	35 „
Վէ պիր նուսխասը	3 „

Տաշքալար իշիւն պէհէր նուսխասընա 20 փարա բօսիա մասրաֆը զամմ օլունուր։

Իլանթը պէհէր սրբաղ պիր սէֆա իշիւն 60 փարա
Իքի սէֆա իշիւն պէհէր սէֆասընա . . 40 „
Իւչ սէֆա իշիւն պէհէր սէֆասընա . . 30 „
Իւչ սէֆասան պիատէ օրան. վէ պահէթ ու պուն իլանամի իշիւն այրընա բաղարլըգ օլունուր։
Տաշքասան կէլէն մէքթուպ վէ իլանամին բօսիա մէսարիֆլէրի. կէօնտէրէնլրին իւզրինէ ալը։

ՈՒՄՈՒՐՈՒ ԲՕԼԻԹԻԳԻՅԻ, ՊԷԼԷՏԻՅԻ, ՎԷ ԻԼՄԻՅԻ ՎԷ ՄԷՎԱՏՐ, ԴԱՖԻԱՅՐ, ԱԱՅԻՐԼԻՅԻ ՄԻԻԹԱԼԻԹ ԳԱԶԷԹԷ

ԱՍԻԹԱՆԷ 24 ԱՊՐԻԼ

Պու հաֆթա պուրաճա վէ Լիւրոբաճա միւթէնա պիր հավատիս պուլունմասընը, եալընըզ հավատիսաթը միւթէնէվիյէ թահրիրինէ իսթիտար գըլընմըշ տրը։

ՀԱՎԱՏԻՍԱԹԸ ՄԻԻԹԷՆԷՎԻՅԷ

Ալաֆրանգա ապրիլին օն պէշի Թարիխիյէ, Մմպուրկ պէլտէսինատէն շու վէճհիլ եազըլըբը, «Թապատան Թէյ գօմանտասընա պուլունան Մմֆայն նամ զատէթ Ալթին, վէ 34 թօփ էֆէր պիր Ինկիլիզ վաբօր ֆրիգաթինի, Պալթիգ ատենիլինատ, Տրակօ քէօրֆէզինէ եագրն, Մմաճըր նամ մահալտէ գում իւզէրինէ օթուրմուշ գալմըշ օլուզունատ, տիւնքի կիւն ախշամա գատար չալըշըմըշ իսկ տէ, սէֆինէյը մէզքուրու գուրթարմագ վէ եիւզանիւմէք միւմքին օլամըշ տրը։ Սէֆինէնին պիւթիւն պիւթիւնէ թէլէֆ օլմասը իշիւն տախի կէրէյի կիպի գօրգուլույօր։ Պու գազայա գլավուզուն միւպթէտիլնի վէ համագաթը սէպէպ կէօսթէրիլմէքտէ տիր։

«Մմիրալ Նաբիր գօմանտասընա պուլունան տօնանմայա պէհէր եէվմ թագվիէթ վէրիլէրէք ան պէ ան ինկիլթէրրատան պէօյիւք պէյլիք կէմիլէրի կէլմէքտէ տիր . . .

» Մօսգով ամիրալընը, Սվիպու ըկ լիմանընատան, պուզարը իշինատէն զըգրպ, «Դրօնշթատ թէրաֆընա կիթմէյէ չալըշըրը պու կիւնքի կէլէն թահրիրաթ իլէ տախի թաստիգ գըլընմըշ տրը։

«Պու այն տօգուզունտա, Ղէվա նէհրի իւզէրինտէ. վէ Ինգթրա պուրդ չէհրի փէշկեահրնատա, հէնիւզ պուզար չէօղիլմէմիշ վէ չիտատէթը սօվուզա նազարէն եագընատա չէօղիլէմէզ քիպի թախմին օլունույօր։

«Ինկիլիզ ֆրիգաթինէրինատէն, Տօնրէ նամ վաբօր, գուրատան կէրի տէօնիւպ, պազը ուֆագ թամիր իթմէք իւզրէ Տանիմարգանընն գօրէնհակ լիմանընա տուխուլ իթմիշ տիր, վաբօրու մէզքիւր Պալթիգատ կէրէյի կիպի իլէրիլէյիպ Հէլսինկֆօրա գատար վասլ օլմուշ, վէ մուգատէմա զիքրի կէչէն օն սէքիզ գըթա Ռուսիա պէյլիք կէմիսինէ ուզագատան միւշահատէ խլէմիշ տիր։ Իմբէրխըզ նամ տիկէր պիր ինկիլիզ վաբօր ֆրիգաթինի, ֆինլանտիա քէօրֆէզինատէ, պիր Ռուսիա պէյլիք գօրվէթի գօվալամըշ իսկ տէ, էէթիչէմէյիպ, գօրվէթը մէզպուր Սվիպուրդա ֆիրար իսէրէք Հէլսինկֆօր թասլանըլարը ալթընտա մուհաֆազա օլմուշտուր։

Մմպուրկ. 16 ապրիլ. Եէրմի իքի պէօյիւք սէֆինէսէն միւրէթթէպ օլան ինկիլիզ տօնանմասընընն կէչիպ իւլէրի կիթմէյէ, Պօրնհօրմ ատասընատան միւշահատէ գրընմիշ տրը, այրն օն պէշինճի կէճէսի տօնանմայը մէզքիւրիւն պուլունուզու սուլարն թէրաֆընատան պիր շիտատէթլիւ կիւլլէ սէպլէրի իշլատիլմիշ տիր։

— Պալթիգ ատենիլինատէ պուլունան ինկիլիզ տօնանմասընընն տախի ճէմման օն պէշ գընթա բուսիա միհմանթի կէմիսի թուրթուպ Ինկիլթէրրայա կէօնտէրմիշ օլուզունա հավատիսաթը սահիհէսէն տիր։

— Կէչէն ալաֆրանգա նիսանընն օ. նու թարիխիյէ, Ինկիլիզ վէ Ֆրանսըզ տէվլէթլէրի պէյնիլատէ, տէվլէթլըալտէյէ վագի օլաճագ մուսավէնէթլէրի հագգընատա շու վէճհ իլէ պիր ահոնամէ թանգիմ վէ իմզա գըլընմըշ տրը։

Պէրլինճի պէնգ։ Պապը ալի իլէ Ռուսիա պէյնինատէ գավի վէ տայիմի ասասլար իւզէրինէ միւսալէհէնին իպգասը, վէ ումմումի միւսալէհէյի, պէօյլէ ֆէնա մէրթէպէ ֆէսխ իտէն շու միւճիպի թէէսսիւֆ օլաճագ մախլուլթիէթլէրին պիր տահի թէքէրրիւր իթմէմէսի իշիւն, էլչիրինատէն հէր նէ կէլիւր իսկ միւթահիւտէյնը մուֆախխամէյն թէրաֆընատան իճրասընա թէշէպպիւս օլունաճաղը։

Իտինճի պէնգ։ Ալլահ Պուզատան էյալէթլէրինին բուսիա ասքէրինատէն իսթիրա օլմասը իլէ, վէ տայրը ասքէրիճէ մուամէլաթլէ տէվլէթը ալիհինին թէմամիէթինէ սէքթէ կէլմիշ օլուզունատան, հաշմէթլիւ Ինկիլթէրրա գրալիչասը վէ հաշմէթլիւ Ֆրանսա իմբէրաթորու ճէնասլէրի, մէմալիքի շահանէյի բուսիա խթիրասընատան գուրթարմագ, վէ պիրինճի պէնատէ մուհարէբ օլան մագսէտի հասրլա կէթիրմէք իչիւն լոնդրա կէլէն թէտատիր հագգընատա պիրպիրի իլէ խսթիչարէ իթմիշլէր վէ իտէճէքտիրլէր։ Իմտի պու սէպէպլէ վէ թէրաֆէյնին իթթիֆագը իլէ իքի տէվլէթ տախի մուհարէպէնին իգթիրասընա կէօրէ քիֆայէթ իտէճէք գուվվէյի պէրրիէ վէ պահրիէ ըղհարինէ միւթահիւտ օլուպ, լուզում կէօրիւնմիյիւ հալտէ, իլէրիւտէ մրգտար վէ սավար մագսէտլէրինէ տայիր եէնիտէն իսթիշարէլէր տախի օլաճագ տրը։

Ի-չ-ՆՃ-ի- պէնգ։ Պու ահոնամէնին իճրասընատան տօլայը իլէրիւտէ հէր նէ վուգուաթ զուհուր իտէրսէ տէ իքի տէվլէթ պիրպիրի իլէ խսթիշարէ վէ իթթիֆագ իթմէտիքճէ, խուսուսմէթին մէնինէ տայիր Ռուսիա իմբէրաթորու թէրաֆընատան հէր նէ թէքլիֆ վէ իֆատէ պէյան օլունատա թէրաֆէյնին պիրի եալընըզճա գատարլիքտա մուհաֆազա օլմուշտուր։

Մմպուրկ. 16 ապրիլ. Եէրմի իքի պէօյիւք սէֆինէսէն միւրէթթէպ օլան ինկիլիզ տօնանմասընընն կէչիպ իւլէրի կիթմէյէ, Պօրնհօրմ ատասընատան միւշահատէ գրընմիշ տրը, այրն օն պէշինճի կէճէսի տօնանմայը մէզքիւրիւն պուլունուզու սուլարն թէրաֆընատան պիր շիտատէթլիւ կիւլլէ սէպլէրի իշլատիլմիշ տիր։

— Պալթիգ ատենիլինատէ պուլունան ինկիլիզ տօնանմասընընն տախի ճէմման օն պէշ գընթա բուսիա միհմանթի կէմիսի թուրթուպ Ինկիլթէրրայա կէօնտէրմիշ օլուզունա հավատիսաթը սահիհէսէն տիր։

— Կէչէն ալաֆրանգա նիսանընն օ. նու թարիխիյէ, Ինկիլիզ վէ Ֆրանսըզ տէվլէթլէրի պէյնիլատէ, տէվլէթլըալտէյէ վագի օլաճագ մուսավէնէթլէրի հագգընատա շու վէճհ իլէ պիր ահոնամէ թանգիմ վէ իմզա գըլընմըշ տրը։

Պէրլինճի պէնգ։ Պապը ալի իլէ Ռուսիա պէյնինատէ գավի վէ տայիմի ասասլար իւզէրինէ միւսալէհէնին իպգասը, վէ ումմումի միւսալէհէյի, պէօյլէ ֆէնա մէրթէպէ ֆէսխ իտէն շու միւճիպի թէէսսիւֆ օլաճագ մուխլուլթիէթլէրին պիր տահի թէքէրրիւր իթմէմէսի իշիւն, էլչիրինատէն հէր նէ կէլիւր իսկ միւթահիւտէյնը մուֆախխամէյն թէրաֆընատան իճրասընա թէշէպպիւս օլունաճաղը։

Իտինճի պէնգ։ Ալլահ Պուզատան էյալէթլէրինին բուսիա ասքէրինատէն իսթիրա օլմասը իլէ, վէ տայրը ասքէրիճէ մուամէլաթլէ տէվլէթը ալիհինին թէմամիէթինէ սէքթէ կէլմիշ օլուզունատան, հաշմէթլիւ Ինկիլթէրրա գրալիչասը վէ հաշմէթլիւ Ֆրանսա իմբէրաթորու ճէնասլէրի, մէմալիքի շահանէյի բուսիա խթիրասընատան գուրթարմագ, վէ պիրինճի պէնատէ մուհարէբ օլան մագսէտի հասրլա կէթիրմէք իչիւն լոնդրա կէլէն թէտատիր հագգընատա պիրպիրի իլէ խսթիչարէ իթմիշլէր վէ իտէճէքտիրլէր։ Իմտի պու սէպէպլէ վէ թէրաֆէյնին իթթիֆագը իլէ իքի տէվլէթ տախի մուհարէպէնին իգթիրասընա կէօրէ քիֆայէթ իտէճէք գուվվէյի պէրրիէ վէ պահրիէ ըղհարինէ միւթահիւտ օլուպ, լուզում կէօրիւնմիյիւ հալտէ, իլէրիւտէ մրգտար վէ սավար մագսէտլէրինէ տայիր եէնիտէն իսթիշարէլէր տախի օլաճագ տրը։

Ի-չ-ՆՃ-ի- պէնգ։ Պու ահոնամէնին իճրասընատան տօլայը իլէրիւտէ հէր նէ վուգուաթ զուհուր իտէրսէ տէ իքի տէվլէթ պիրպիրի իլէ խսթիշարէ վէ իթթիֆագ իթմէտիքճէ, խուսուսմէթին մէնինէ տայիր Ռուսիա իմբէրաթորու թէրաֆընատան հէր նէ թէքլիֆ վէ իֆատէ պէյան օլունատա թէրաֆէյնին պիրի եալընըզճա գատարլիքտա պուլունմասընը, պուզարը իշինատէն զըգրպ, «Դրօնշթատ թէրաֆընա կիթմէյէ չալըշըրը պու կիւնքի կէլէն թահրիրաթ իլէ տախի թաստիգ գըլընմըշ տրը։

«Պու այն տօգուզունտա, Ղէվա նէհրի իւզէրինտէ. վէ Ինգթրա պուրդ չէհրի փէշկեահրնատա, հէնիւզ պուզար չէօղիլմէմիշ վէ չիտատէթը սօվուզա նազարէն եագընատա չէօղիլէմէզ քիպի թախմին օլունույօր։

«Ինկիլիզ ֆրիգաթինէրինատէն, Տօնրէ նամ վաբօր, գուրատան կէրի տէօնիւպ, պազը ուֆագ թամիր իթմէք իւզրէ Տանիմարգանընն գօրէնհակ լիմանընա տուխուլ իթմիշ տիր, վաբօրու մէզքիւր Պալթիգատ կէրէյի կիպի իլէրիլէյիպ Հէլսինկֆօրա գատար վասլ օլմուշ, վէ մուգատէմա զիքրի կէչէն օն սէքիզ գըթա Ռուսիա պէյլիք կէմիսինէ ուզագատան միւշահատէ խլէմիշ տիր։ Իմբէրխըզ նամ տիկէր պիր ինկիլիզ վաբօր ֆրիգաթինի, ֆինլանտիա քէօրֆէզինատէ, պիր Ռուսիա պէյլիք գօրվէթի գօվալամըշ իսկ տէ, էէթիչէմէյիպ, գօրվէթը մէզպուր Սվիպուրդա ֆիրար իսէրէք Հէլսինկֆօր թասլանըլարը ալթընտա մուհաֆազա օլմուշտուր։

Մմպուրկ. 16 ապրիլ. Եէրմի իքի պէօյիւք սէֆինէսէն միւրէթթէպ օլան ինկիլիզ տօնանմասընընն կէչիպ իւլէրի կիթմէյէ, Պօրնհօրմ ատասընատան միւշահատէ գրընմիշ տրը, այրն օն պէշինճի կէճէսի տօնանմայը մէզքիւրիւն պուլունուզու սուլարն թէրաֆընատան պիր շիտատէթլիւ կիւլլէ սէպլէրի իշլատիլմիշ տիր։

— Պալթիգ ատենիլինատէ պուլունան ինկիլիզ տօնանմասընընն տախի ճէմման օն պէշ գընթա բուսիա միհմանթի կէմիսի թուրթուպ Ինկիլթէրրայա կէօնտէրմիշ օլուզունա հավատիսաթը սահիհէսէն տիր։

— Կէչէն ալաֆրանգա նիսանընն օ. նու թարիխիյէ, Ինկիլիզ վէ Ֆրանսըզ տէվլէթլէրի պէյնիլատէ, տէվլէթլըալտէյէ վագի օլաճագ մուսավէնէթլէրի հագգընատա շու վէճհ իլէ պիր ահոնամէ թանգիմ վէ իմզա գըլընմըշ տրը։

Պէրլինճի պէնգ։ Պապը ալի իլէ Ռուսիա պէյնինատէ գավի վէ տայիմի ասասլար իւզէրինէ միւսալէհէնին իպգասը, վէ ումմումի միւսալէհէյի, պէօյլէ ֆէնա մէրթէպէ ֆէսխ իտէն շու միւճիպի թէէսսիւֆ օլաճագ մուխլուլթիէթլէրին պիր տահի թէքէրրիւր իթմէմէսի իշիւն, էլչիրինատէն հէր նէ կէլիւր իսկ միւթահիւտէյնը մուֆախխամէյն թէրաֆընատան իճրասընա թէշէպպիւս օլունաճաղը։

Իտինճի պէնգ։ Ալլահ Պուզատան էյալէթլէրինին բուսիա ասքէրինատէն իսթիրա օլմասը իլէ, վէ տայրը ասքէրիճէ մուամէլաթլէ տէվլէթը ալիհինին թէմամիէթինէ սէքթէ կէլմիշ օլուզունատան, հաշմէթլիւ Ինկիլթէրրա գրալիչասը վէ հաշմէթլիւ Ֆրանսա իմբէրաթորու ճէնասլէրի, մէմալիքի շահանէյի բուսիա խթիրասընատան գուրթարմագ, վէ պիրինճի պէնատէ մուհարէբ օլան մագսէտի հասրլա կէթիրմէք իչիւն լոնդրա կէլէն թէտատիր հագգընատա պիրպիրի իլէ խսթիչարէ իթմիշլէր վէ իտէճէքտիրլէր։ Իմտի պու սէպէպլէ վէ թէրաֆէյնին իթթիֆագը իլէ իքի տէվլէթ տախի մուհարէպէնին իգթիրասընա կէօրէ քիֆայէթ իտէճէք գուվվէյի պէրրիէ վէ պահրիէ ըղհարինէ միւթահիւտ օլուպ, լուզում կէօրիւնմիյիւ հալտէ, իլէրիւտէ մրգտար վէ սավար մագսէտլէրինէ տայիր եէնիտէն իսթիշարէլէր տախի օլաճագ տրը։

Ի-չ-ՆՃ-ի- պէնգ։ Պու ահոնամէնին իճրասընատան տօլայը իլէրիւտէ հէր նէ վուգուաթ զուհուր իտէրսէ տէ իքի տէվլէթ պիրպիրի իլէ խսթիշարէ վէ իթթիֆագ իթմէտիքճէ, խուսուսմէթին մէնինէ տայիր Ռուսիա իմբէրաթորու թէրաֆընատան հէր նէ թէքլիֆ վէ իֆատէ պէյան օլունատա թէրաֆէյնին պիրի եալընըզճա գատարլիքտա մուհաֆազա օլմուշտուր։

Ամստերդամ. 17 ապրիլ. Ինկիլիզ ֆրիգաթինէրինատէն Ֆրանսա ֆրիգաթինէ մուրաճաաթ իտէրէք Ռուսիա գեմիսինէ թասատտի իտէն գեմիլէր գարշու գարշու գելիրլէր։ Ինկիլիզ ֆրիգաթինէրինատէն Ֆրանսա ֆրիգաթինէ մուրաճաաթ իտէրէք Ռուսիա գեմիսինէ թասատտի իտէն գեմիլէր գարշու գարշու գելիրլէր։

ՄԱՍՆԱՎՈՐ ՀԱՅԿԱԿԱՆ ԼՐԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

ԹԱՐԳՄԱՆԻՉ

Հրատարակեալ Ի Վենետիկ Ազգային Տպարանի Մասնաւորաց։

Ամսագիր գրականութեան, գիտութեանց, հասարակաց օգտակարութեանց։

Ամսագրի գինն է Հայաստանի մէջ տարեկան 10 ղուռուշ։

Ամսագրի գինն է դուրսը տարեկան 12 ֆրանկ։

Ամսագրի գինն է Եւրոպայի մէջ տարեկան 15 ֆրանկ։

Ամսագրի գինն է Ամերիկայի մէջ տարեկան 20 ֆրանկ։

Ամսագրի գինն է Հնդկաստանի մէջ տարեկան 12 ռուպի։

Ամսագրի գինն է Պարսկաստանի մէջ տարեկան 10 ղրան։

Ամսագրի գինն է Եգիպտոսի մէջ տարեկան 15 ֆրանկ։

Ամսագրի գինն է Կոստանդնուպոլսի մէջ տարեկան 12 ղուռուշ։

Ամսագրի գինն է Ռուսիոյ մէջ տարեկան 10 ռուբլի։

Ամսագրի գինն է Գերմանիայի մէջ տարեկան 12 մարկ։

Ամսագրի գինն է Ֆրանսայի մէջ տարեկան 15 ֆրանկ։

Ամսագրի գինն է Անգլիայի մէջ տարեկան 12 շիլինգ։

Ամսագրի գինն է Իտալի

Նիկիտիզ մեր Ֆրանսա սիրելի Լեբեր սկզբնական կյանքի ալեր ալեր ալեր

ԱՐՔԱՅԱԿԱՆ ՀԱՅԿԱԿԱՆ ԳՐԱՏՈՒՆ 24 ԵՐԵՔՇԱԲԹԻ

Ի Լ Ի Զ Ի

ԳԱՂԹԱԿԱՆ ՊՈՒՅՍԵՐ

Իրար հետ խոսակցության մեջ էին երեք հոգի, որոնցից մեկը ասում էր.

«Ես ինձ համար մի գեղեցիկ տուն եմ շինել, ամենագեղեցիկ տունը, որ գոյություն ունի աշխարհի վրա։ Ինչպես ասացի, ամենագեղեցիկ տունը։ Ինչպիսի՞ տուն է, հարցնում եք։ Ինչպիսի՞ տուն է, ասում եք։ Ինչպիսի՞ տուն է, ասում եք։ Ինչպիսի՞ տուն է, աս